LA COQUILLE

Édition n° 50
Commune de Vandœuvres
Hiver 2020-2021



LA COQUILLE



SOMMAIRE

Éditorial 6

Billet du maire 8

Actualités 10

Vie communale 22

Gens d'ici 38

Brèves 48

Informations communales 52

Agenda 68

Courrier des lecteurs 70

ÉDITORIAL

NOUVELLE LÉGISLATURE SOUS DE TRISTES AUSPICES ?

Chères Vandœuvriennes, chers Vandœuvriens,

Vous trouverez dans cette nouvelle édition de la *Coquille* la présentation de vos nouveaux élus, ainsi que toutes les informations utiles pour suivre le déroulement des activités communales. Ces dernières ont malheureusement été contrariées par les mesures sanitaires indispensables afin de nous protéger de la pandémie qui frappe le monde et notre canton.

Cet été, après une période de semi-confinement respectée scrupuleusement par tous, nous avions imaginé que le virus avait perdu de sa capacité de nuisance, mais cet automne le revoilà, aussi présent que lors du printemps passé.

De nouvelles mesures sont imposées, et les indépendants, les commerçants et les restaurateurs de notre commune doivent à nouveau diminuer ou arrêter leurs activités. Cette situation est très difficile pour tous, voire dramatique pour certains. Nous sommes en pensée avec eux, comme nous sommes en pensée avec les familles dont des membres ont été frappés par cette cruelle maladie.

Nous sommes enfin en pensée avec nos aînés qui doivent se sentir parfois bien seuls et isolés. Qu'ils soient certains que dès que ce sera possible, nous mettrons tout en œuvre pour adapter les activités communales aux normes sanitaires qui nous sont imposées, et que nous ne baisserons pas les bras.

Pour rester à votre disposition de la manière la plus efficace possible, en respectant les mesures sanitaires, la commune vous propose un ensemble d'informations et de services accessibles par internet sur le site de la commune, www.vandoeuvres.ch. N'hésitez pas à le visiter et à l'utiliser sans modération. Il est évident, néanmoins, que la Mairie reste ouverte, avec les précautions d'usage, tous les matins de neuf heures à midi.

Je tiens encore à profiter de l'occasion qui m'est offerte de féliciter l'ensemble des élus qui ont obtenu la confiance des Vandœuvriens pour ces cinq prochaines années.

Merci aussi de la confiance qui m'a été accordée par le Conseil municipal en m'élisant comme présidente de la commission Communication et naturalisations, et rédactrice responsable de la *Coquille*. Je me réjouis de rester par ce biais régulièrement en contact avec vous.

Si cette législature commence effectivement sous de tristes auspices, j'espère du fond de mon cœur que nous arriverons à gagner ce combat, et qu'après la pluie, comme toujours, le soleil brillera !

Si cette législature a effectivement commencé sous de tristes auspices, j'espère du fond de mon cœur que nous arriverons à gagner ce combat.

Je vous souhaite mes meilleurs vœux de bonheur et surtout de santé pour cette année 2021 et espère qu'après la pluie, comme toujours, le soleil brillera !

Texte : Véronique Lévêque

BILLET DU MAIRE

2020, UNE ANNÉE BIZARRE

Je crois que ce sentiment est unanimement, voire universellement, partagé.

L'année avait déjà assez mal commencé avec des drames – les incendies meurtriers en Australie –, des menaces – une tension dangereuse en Corée du Nord au point que d'aucuns annonçaient une 3e guerre mondiale–, et une épidémie en Chine ; des événements qui nous semblaient pourtant bien lointains et ne nous concernaient que peu. Ici, à Genève, nous étions confiants dans nos traditionnelles bonnes résolutions et, en pleine période électorale, avions les yeux tournés vers l'avenir.

Et nous n'avons rien vu ! Toutes nos habitudes et nos certitudes ont été ébranlées, sapées petit à petit par un virus mystérieux et perfide.

Bien sûr, globalement, en Suisse et à Vandœuvres en particulier, nous sommes privilégiés. Les périodes de semi-confinement étaient plus douces à vivre que chez nos voisins ou ailleurs dans le monde. Ce temps spécial a parfois même permis de redécouvrir des joies simples comme une promenade en famille, un appel à un ami lointain, la lecture. Pour autant, nous avons également constaté un encore plus grand isolement des personnes seules, une mise à l'écart de nos aînés et un accroissement des disparités sociales, à Vandœuvres aussi. Ce qui a été difficile pour beaucoup pèse à présent lourdement, car l'incertitude perdure.

Et vos Autorités ?

La campagne électorale, les élections, la prestation de serment, le début de la législature… tout s'est déroulé dans une ambiance en demi-teinte, partagée entre la joie et la fierté de se mettre au service de la population d'une part, et d'autre part l'absence de repères ordinaires, l'impossibilité d'aller à la rencontre des habitants ou des différents partenaires d'une commune.

La fin de la législature précédente elle-même n'a pas eu l'occasion de se fêter et les élus sortants, de l'Exécutif comme du Conseil municipal, n'ont pas pu recevoir de remerciements officiels. Je profite de ces lignes pour leur exprimer notre reconnaissance.

Dans ces conditions compliquées, l'apprentissage de notre nouvelle fonction est rendu plus difficile, d'autant plus que les dossiers importants n'ont pas attendu la fin de la crise sanitaire pour se manifester. De nombreux enjeux nous attendaient en ce début de législature : engager un nouveau Secrétaire général, mettre en place le nouveau jardin d'enfants, finaliser le chantier de l'Esplanade, mettre en œuvre les dernières recommandations de la Cour des comptes, apporter notre soutien économique à nos commerces fermés par décision cantonale, par exemple.

Nous avons pu traverser ces premiers mois grâce à l'esprit d'équipe qui règne tant au sein de l'Exécutif que dans l'Administration communale. Le nouveau Conseil municipal s'est également montré motivé et accueillant. Trouver sa place dans cet environnement si particulier n'est pas aisé et, si nous regrettons de ne pas avoir pu encore organiser de manifestations qui nous auraient permis de vous rencontrer, notre motivation au service de la commune est bien là. Nous nous tournons résolument vers l'avenir et souhaitons passer ce cap ensemble.

2020 nous a permis de vivre l'inenvisageable ; 2021 ne peut être que plus sereine, c'est ce que nous souhaitons.

Finalement, habitués à être attentifs aux annonces tonitruantes des chefs d'État, nous nous attendions à une année riche en rebondissements politiques, économiques, scientifiques, climatiques, sportifs… et, las ! c'est un tout petit virus qui, non content d'occuper à lui seul les médias durant toute une année, a bouleversé silencieusement, mais totalement et durablement, l'ordre du monde.

Bizarre, non ?

Texte : Laurence Miserez

ACTUALITÉS

PRÉSENTATION DE L'EXÉCUTIF COMMUNAL

En mars 2020, vous avez choisi de renouveler complètement l'Exécutif de la commune de Vandœuvres pour la législature 2020-2025 en élisant trois membres de l'Entente communale, présentés ci-dessous. Nous vous remercions de cette confiance accordée.

Les premiers mois d'exercice nous ont permis de découvrir nos nouvelles fonctions et c'est dans un esprit constructif et collégial, et avec une motivation intacte, que nous nous mettons au service de toutes et tous.

Notre engagement se traduit par la répartition des dicastères suivante :

- Laurence Miserez, maire : activités intergénérationnelles, administration, aménagement du territoire, culture et communication, école et petite enfance, état civil, finances, juridique, personnel, relations ACG, sport et loisirs.

- René Stalder, adjoint : bâtiments, canalisations et traitement des eaux, énergie, environnement et durabilité, gestion des déchets.

- Maximilien Turrettini, adjoint : cimetière, parcs publics, police municipale, routes, sapeurs-pompiers et protection civile, transport et mobilité.

Nous sommes à disposition de la population et nous réjouissons de représenter Vandoeuvres.

Texte : Laurence Miserez
Photographie : Christophe Genoud



PRÉSENTATION DE L'ENTENTE COMMUNALE DE VANDŒUVRES

L'Entente Communale de Vandœuvres tient à vous remercier de la confiance que vous lui avez renouvelée lors des dernières élections municipales, ceci malgré la pandémie qui nous a frappés et qui malheureusement est toujours présente.

En plus des candidats sortants et réélus, vous avez également choisi de nouveaux conseillers de grande valeur, qui seront, vous pouvez en être convaincus, à votre écoute et vigilants sur les différents sujets qui vous tiennent à cœur, comme :

- l'aménagement du territoire, avec un contrôle du développement des constructions ;
- l'environnement, avec des efforts d'économie d'énergie et de gestion des déchets ;
- une sécurité renforcée et une mobilité cohérente ;
- une gestion communale transparente et une maîtrise des finances ;
- une vie harmonieuse au sein de notre belle commune.

Conseillers et conseillères réélus :

- Sibilla Hüsler Enz, présidente de la commission Aménagement du territoire, vice-présidente de la commission Finances et gestion et présidente de l'Entente Communale de Vandœuvres ;
- Catherine Pictet, présidente de la commission Sociale, sport et loisirs ;
- Claire Huyghues Despointes, conseillère municipale pour un troisième mandat et vice-présidente de la commission Routes, domaine public, sécurité ;
- Eric Provini, conseiller municipal et vice-président du Bureau ;
- Niccolò Gori, conseiller municipal.

Nouveaux conseillers et conseillère municipaux élus :

- Galia Turrettini, présidente de la commission Culture et manifestations ;
- Carlos Bachmann, conseiller municipal ;
- Sébastien Brunschwig, conseiller municipal (notre benjamin) et vice-président de la commission Durabilité et bâtiments.

Toutes ces personnes, avec leurs propres convictions, se sont unies sous la bannière de l'Entente Communale pour préserver la qualité de vie, qui est à notre sens primordiale, de notre belle commune. Nous serons également attentifs aux développements futurs et veillerons à ce que les projets à venir ces cinq prochaines années se fassent en harmonie avec les autres groupes du Conseil municipal, ainsi que nos Autorités communales.

Pour toute question, remarque ou suggestion, n'hésitez pas à nous contacter via notre page Facebook ou nos adresses e-mail respectives, que vous trouverez sur le site de la commune.

www.facebook.com/EntenteVandoeuvres
Texte : Eric Provini et Claire Huyghues Despointes
Photographie : Laurence Miserez



PRÉSENTATION DE VAND'ŒUVRES POUR VOUS (VOV)

Le VOV tient à remercier chaleureusement les électeurs qui lui ont fait confiance lors des dernières élections municipales.

Grâce à vous sept conseillers et conseillères municipaux de notre groupe ont été élus :

- Michael Andersen, président du Conseil municipal et de la commission Finances et gestion, membre des commissions Communication et naturalisations et Durabilité et bâtiments ;
- Jean-Pierre Gardiol, membre des commissions Culture et manifestations, Durabilité et bâtiments et Finances et gestion ;
- Véronique Lévêque, présidente de la commission Communication et naturalisations, membre des commissions Culture et manifestations et Sociale, sport et loisirs ;
- Jean-Dominique Maréchal, membre des commissions Culture et manifestations, Routes, domaine public et sécurité et Sociale, sport et loisirs ;
- Philippe Morel, président de la commission Routes, domaine public et sécurité, membre des commissions Aménagement du territoire et Finances et gestion ;
- Jean Peyer, membre des commissions Aménagement du territoire, Sociale, sport et loisirs et Communication et naturalisations ;
- Frédéric Pradervand, membre des commissions Aménagement du territoire, Durabilité et bâtiments et Routes, domaine public et sécurité.

Comme il s'y est engagé durant la campagne, notre groupe entend améliorer la gestion communale.

Nous nous efforcerons de mieux maîtriser l'aménagement de notre territoire en réclamant la création d'une sous-commission chargée d'étudier les demandes d'autorisation de construire, afin qu'elle donne son avis à l'Exécutif, pour que ce dernier rende des décisions en phase avec la volonté des Vandœuvriens.

Dans le domaine du sport, nous proposons de développer les infrastructures manquant encore cruellement sur la commune.

Nous mènerons aussi une politique active dans le domaine social et culturel afin d'intéresser les jeunes et les moins jeunes à ces activités indispensables.

Les thèmes du réchauffement climatique et de la transition énergétique doivent aussi être traités de manière efficace et pragmatique, par exemple en facilitant le tri des déchets par une levée mensuelle de verre, comme nous le faisons déjà pour le papier, ou encore par la création d'écopoints dans le bas du village.

Nous proposerons une aide financière communale à ceux qui isolent de manière efficace leur logement et promouvrons le projet éco21 qui, en treize ans, a permis à Genève d'économiser l'équivalent de la consommation électrique annuelle de 68 000 ménages.

En dépit des difficultés économiques à venir, nous nous engageons à tout faire pour maintenir le centime additionnel à 29 centimes.

Les élus du VOV restent évidemment à votre disposition pour écouter, évaluer et, dans la mesure du possible, réaliser les propositions que vous pourriez leur soumettre.
Nous vous réitérons nos remerciements et, en cette période sanitaire difficile, vous souhaitons une bonne santé. Prenez soin de vous !

Texte et photographie : Vand'œuvres pour Vous



VANDŒUVRES ÉCOLOGIE (VE)

Contrairement à ce que beaucoup pensent, la liste Vandœuvres Écologie n'est pas nouvelle ; elle a été créée dans les années 1990. Elle est née sous l'impulsion de Nicolas Leuenberger qui souhaitait amener une alternative à la commune, basée sur des idées innovantes et une vision écologique. Il a d'ailleurs été le premier élu à représenter cette liste au Conseil municipal en 1991. Françoise Briffaux, Daniel Rinaldi et Justin Benoit ont été élus sous cette liste jusqu'en 2003. À cette époque, la liste change de nom et devient Convivial, tout en gardant les mêmes idées. Justin Benoit, Daniel Rinaldi et Eric Pradervand perpétuent la liste sous son nouveau nom pendant deux législatures.

Après neuf années, Vandœuvres Ecologie renaît de ses cendres, poussée par une vague verte qui a révélé l'importance croissante de la question écologique pour les nouvelles générations. Cette fois, Eugenia Riccio, Guillaume Schlaepfer, Jean-Louis Vaucher, Vidhyarthi Padayachy et Justin Benoit, en mélangeant des générations et des origines diverses, se sont réunis pour redonner vie à la liste à travers un engagement écologique. Leur lien commun : le sentiment que le changement doit se décliner au niveau local, dans notre village, et que ce changement passe par une société durable, solidaire, inclusive et participative. Ensemble, ils se sont engagés pour préserver le milieu naturel et la biodiversité, implémenter des mesures pour le climat et la transition énergétique, renforcer la démocratie et la participation citoyenne et développer la solidarité et l'action sociale.

En mars passé, grâce au travail d'équipe et aux électeurs qui leur ont fait confiance, Eugenia Riccio et Jean-Louis Vaucher ont été élus comme conseillers municipaux. La première siégeant notamment comme secrétaire au Bureau du Conseil et en tant que vice-présidente de la commission Communications et naturalisations et le second en tant que président de la commission Durabilité et bâtiments. Ensemble, ils espèrent aider la commune à relever les défis environnementaux et sociétaux, en apportant leur sensibilité verte et sociale sur des sujets tels que l'écologie, l'aménagement, la santé, le bien-vivre ensemble et la participation citoyenne.

Texte : Eugenia Riccio, Jean-Louis Vaucher

Photographies : Greg Clément, Eugenia Riccio





UN OUTIL DIGITAL AU SERVICE DU PATRIMOINE

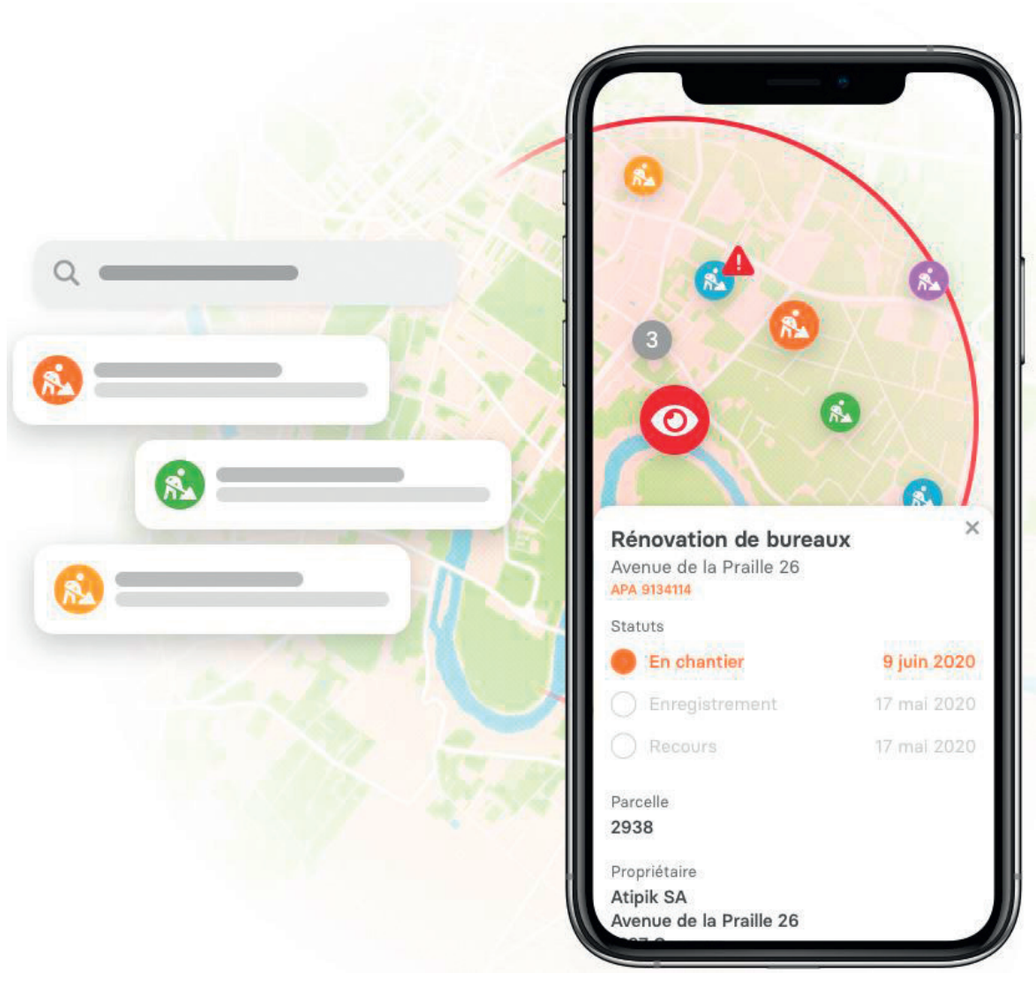
Yannick Dürst habite la commune depuis de nombreuses années. Poussé par de nombreux voisins, il décide de co-créer une association active dans la défense du patrimoine architectural et paysager de la commune.

Avec l'apparition du digital, de nouveaux vecteurs sont désormais accessibles à tout un chacun. C'est le cas avec Immotep, une application digitale née de son travail de recherche dans les différents registres officiels, afin de glaner des informations sur des projets immobiliers. Développée par sa société Atipik SA, spécialiste des applications digitales depuis plus de dix ans, Immotep démocratise l'accès à l'information immobilière. Terminés, les registres officiels ! L'application permet de visualiser sur une carte, en un clic, tous les chantiers en cours, passés et à venir autour de chez soi. Et Immotep va encore plus loin. Toutes les informations détaillées relatives à un projet précis pourront désormais être connues, du maître d'ouvrage au type de chantier, à sa durée, aux préavis des différents départements, etc.

En unissant les forces et les expertises de chacun, Yannick Dürst propose un outil performant pour faire face de manière encore plus efficiente et en temps réel aux projets qui pourraient être considérés comme excessifs. Aidés par des outils comme Immotep, les propriétaires pourront continuer à se porter garants, à leur niveau, de la préservation du bâti historique et naturel de la commune.

Application gratuite téléchargeable sur iOS et Android : www.immotep.ch

Texte et photographies : Daniel Pasquier, responsable Relations publiques, Atipik, www.atipik.ch



VIE COMMUNALE

PROMOTIONS DES 8P

Si les promotions de fin d'année scolaire n'ont pas pu se dérouler dans le parc de la Mairie en présence des familles et des Autorités, la désormais traditionnelle soirée spéciale des promotions dédiée aux 8P, c'est-à-dire aux élèves qui terminent leur cursus primaire, elle, a bien eu lieu.

En cette fin de journée du 22 juin 2020, les élèves ont été accueillis dans le haut du parc de la Mairie par la présidente de la commission Jeunesse, Catherine Pictet, la directrice d'établissement, Michèle Déchamboux, et par moi-même.

Sous une tente joyeusement décorée, les enfants ont pu se régaler des pizzas de leur choix, puis profiter d'un moment de jeu dans le parc.

Ce fut pour nous l'occasion de les féliciter de leur parcours au sein de notre école et de les encourager pour la suite de leurs études. Ils sont désormais devenus « grands », et vont changer d'établissement et de camarades ; il est important de marquer ce passage, que les Autorités de la commune sont ravies de partager, le temps d'une soirée, avec ces jeunes Vandœuvriens.

Texte : Laurence Miserez
Photographies : Talia Freitas







FÊTE DU 1er AOÛT

Notre Fête nationale n'a pas été épargnée par les conséquences de la pandémie et nous n'avons malheureusement pas pu organiser le rassemblement convivial et traditionnel qui nous réunit habituellement dans le parc de la Mairie.

À défaut, nous avons proposé aux Vandœuvriens collectionneurs de bols du 1er août de venir chercher ce dernier, rempli d'une délicieuse soupe concoctée par Giuseppe di Luca, pompier retraité, et Nicolas Lemmo, sapeur. Ce fut tout de même l'occasion de se rencontrer et d'échanger quelques instants sous l'ombre fraîche de l'érable champêtre.

Une petite étape au sein de cet été si particulier.

Texte : Laurence Miserez
Photographies : Eugenia Riccio, Nicolas Lemmo











TOURNOI DE PÉTANQUE 29 AOÛT 2020

Enfin une manifestation communale après ce long confinement !

Temps pluvieux, mais boulistes heureux : le traditionnel tournoi de pétanque reste, en cette fin d'été, le symbole d'un moment amical et joyeux !

Texte et photographies :
Claire Huyghues-Despointes













JOURNÉE CLEAN-UP ET POUBELLES VERTES

Le 11 septembre, l'école de Vandœuvres a accueilli pour la deuxième année consécutive, en collaboration avec l'association Eco-Citoyen et la Mairie, la journée Clean-up. Dans leurs classes respectives, les enfants ont commencé la journée avec des ateliers visant à les sensibiliser à l'importance du tri des déchets. Ils ont, d'une part, appris – ou se sont remémoré – comment trier de façon efficiente et responsable. Mais ils ont également discuté de l'importance de réduire la quantité de déchets que chaque foyer produit par année. La commune de Vandœuvres a son rôle à jouer à ce niveau, car elle occupe la deuxième place des communes genevoises qui génèrent le plus de déchets incinérables, avec 315,4 kg par habitant, par année. En effet, sur les 45 communes du canton, elle n'est devancée que par Presinge (319,5 kg) et précède Jussy (313,8 kg).

L'après-midi était organisée comme une vraie chasse au trésor, ou du moins c'est ainsi que beaucoup d'enfants ont vécu le nettoyage de notre commune. Répartis par classe, accompagnés de leurs enseignantes et de parents d'élèves, ils ont sillonné le village à la recherche des déchets et autres débris plus ou moins cachés dans différents secteurs de la commune. Munis de gants, ils ont collecté les précieux trésors dans des sacs poubelles. À la suite de cette promenade, ils ont apporté leur butin dans le préau de l'école pour le trier dans les bacs et poubelles prévus à cet effet. Parmi d'autres déchets, 2 000 mégots ont été ramassés.

À l'issue du Clean-up, la commune a procédé, dans le préau de l'école, à la distribution des « P'tites poubelles vertes » et de rouleaux de sacs compostables. Une fois pleins, les sacs devront être vidés dans les conteneurs de quartier dédiés, dont le plan de localisation figure sur le site internet de la commune. Ces conteneurs sont aisément reconnaissables par leur pictogramme distinct. Les écopoints et la déchetterie provisoire du chemin de Marchepied en sont également équipés.

Rappelons ici que cette nouvelle filière de récupération a été lancée en juin 2016 dans le but de réduire la quantité de déchets incinérables produite par les Genevois, pour se conformer à la prescription fédérale de 50 % de tri. Par ailleurs, une réduction de la quantité des déchets ménagers induit une baisse des coûts d'incinération qui sont répercutés sur le contribuable. De plus, les déchets organiques ainsi récupérés sont valorisés en production d'énergie par méthanisation et biomasse.

C'est grâce à de telles mesures, qui font appel à la responsabilité et à l'implication de chacun, que Genève réussira à optimiser encore davantage sa gestion des déchets sans devoir imposer une taxe au sac, ce qui demeurerait unique en Suisse.

Les poubelles sont disponibles, gratuitement, à la Mairie.

Plus d'information : www.vandoeuvres.ch

Texte : Jean-Louis Vaucher et Eugenia Riccio
Photographies : Eric Kunz, Rémi Merle, association Eco-Citoyen, www.eco-citoyen.ch







SOIRÉE ENTREPRISES
8 OCTOBRE 2020

La commune de Vandœuvres va à la rencontre des jeunes, des aînés, des associations culturelles et sportives, etc., et reste à leur l'écoute.

En tant que nouveau magistrat et entrepreneur (agriculteur), il m'a donc semblé opportun de rencontrer les commerçants et entrepreneurs de notre commune.

En accord avec l'Exécutif, nous avons décidé d'organiser une soirée « Entreprises ».

Cette rencontre avait surtout pour vocation de favoriser le contact entre les entreprises de Vandœuvres et de créer des échanges entre la commune et elles.

Après une présentation de chacun, nous avons demandé aux participants quels étaient leurs demandes et souhaits auprès de l'Administration communale.

Sans surprise, la problématique des parkings des commerces semble être récurrente, et la surcharge de trafic n'arrange rien.

La pandémie a péjoré la bonne marche de certaines entreprises. Dans ces circonstances, la commune a soutenu, dans la mesure du possible, nos commerces.

Ce moment d'échange sympathique s'est poursuivi autour d'un apéritif dînatoire.

Forts de ce succès, nous allons reconduire cette expérience l'année prochaine, en espérant que la reprise économique sera cette fois-ci de la partie.

Je vous souhaite à vous toutes et tous une bonne année et beaucoup de courage.

Texte : René Stalder
Photographies : Christophe Genoud







DANS LA PEAU D'UN HACKER
29 ET 31 OCTOBRE 2020

Malheureusement, ces deux sessions, déjà reportées le printemps dernier en raison de la pandémie, ont encore souffert des annonces de restrictions dues au virus.

Malgré tout, c'est avec enthousiasme qu'une partie de nos habitants ont assisté à ces présentations dans la salle des Combles de l'école, spécialement aménagée pour l'occasion.

C'est sous une forme très ludique que l'animateur Dominique Climenti, de la société Kyos, se définissant lui-même comme un « ethical hacker », nous a captivés pendant trois heures. En effet, celui-ci a découpé sa présentation en différents thèmes, largement illustrés par des exemples et des démonstrations bien réels.

Dominique Climenti a décrit les différents types de hackers, du simple individu dans sa cave aux associations d'activistes, en passant par des organisations criminelles, ou même des gouvernements peu scrupuleux. Les mécanismes d'attaque et les moyens utilisés – comme l'usurpation d'identité, les faux courriers électroniques ou les techniques d'infiltration – ont fait l'objet d'explications, dans le but de nous rendre attentifs à ces dangers lors de notre prochaine connexion à notre ordinateur.

La présentation s'est terminée avec des recommandations de sécurité utiles à tous, tels que le choix des mots de passe, l'identification des courriels reçus et les autres moyens à utiliser pour, enfin, surfer sur internet en toute confiance.

Texte : Eric Provini



LES ORIGINES DU MARCHÉ DE NOËL DE VANDŒUVRES

Lieu de rencontre, convivial, villageois. Ce sont les mots que l'on associe avec le marché de Noël de Vandœuvres. Depuis bientôt trente ans, le centre du village revêt des habits de fête. Autour d'un majestueux sapin de Noël, des stands divers offrent les cadeaux parfaits pour tout un chacun. Par tous les temps, mais le plus souvent bravant le froid, Vandœuvriennes et Vandœuvriens se retrouvent autour d'un verre et flânent entre les stands dans l'ambiance chaleureuse de Noël.

En 1993, à une époque où les marchés de Noël n'étaient pas courants à Genève, Elisabeth (Zaza) Schlaepfer a eu l'audace de monter un stand au centre du village pour proposer de la vaisselle et des articles artisanaux en céramique. Malgré le stand modeste, éclairé par des bougies dès la tombée de la nuit, le succès fut au rendez-vous pour cette commerçante entrepreneuse, aidée par Nicole Wenger, qui avait rejoint le mouvement en proposant des couronnes de l'Avent.

Peu à peu, Elisabeth et Nicole ont amené d'autres commerçants ou artisans locaux, et le marché de Noël a pris forme. Parmi les premiers arrivants se trouvaient Valérie Ciriolo avec des décorations de Noël, Alice-Marie Secrétan avec des boîtiers et des bijoux émaillés, sa fille avec des poteries et Catherine Walder avec des calendriers et des cartes postales. Très tôt, de nouveaux exposants sont devenus incontournables : la choucroute et les terrines de Jaquet, les raclettes d'Eskandar Mireskandari, dit Mousti, les chocolats Paganel, les épices d'Orient d'Amiri, le fromage de l'Oberland bernois de Doris et Jean Mühlemann, l'huile d'olive de Toscane de Gabrielle et Christian Gourdou-Labourdette, le stand biblique tenu par Claire Léchot, les Christmas cakes de Linda et Beat Ammann, les bijoux et les pashminas égyptiens, le stand d'huîtres des pompiers, les vins du domaine de Miolan et la joyeuse équipe de la paroisse.

Pour les plus petits, des contes étaient racontés dans le temple, tandis qu'un concert de musique classique faisait le bonheur de tous. Pendant un certain temps, des artisans réalisaient des démonstrations sur place, comme Susanne Hardmeyer avec la dentelle au fuseau.

Florence Siegrist et Christine Turrettini ont prêté main forte pour l'organisation pendant quelques années. Après la démission des premières organisatrices du marché de Noël en 2011, Ivé Leschallier de Lisle, Thierry Pradervand et Christophe Schmidt ont pris la relève en 2012, suivis plus tard par Véronique Lévêque et Laurence Castella. Grâce à l'effort de tous, cette belle tradition a pu être perpétuée et est devenue l'une des principales fêtes du village.

La situation sanitaire a contraint la commune à annuler le marché cette année. Là encore, cette crise nous rappelle la valeur des petites choses que nous pensons acquises, comme serrer nos proches bien-aimés dans nos bras, partager un repas de famille, sentir les parfums de Noël.

Je vous souhaite un Noël en bonne santé et espère que nous nous retrouverons bientôt pour perpétuer cette fête conviviale et chaleureuse.

Texte : Eugenia Riccio
Photographies : Catherine Walder













GENS D'ICI

YVES OLTRAMARE

C'est avec beaucoup de respect et de plaisir que j'ai découvert un « rencontreur d'Homme », Yves Oltramare, dans son intimité, ici, à Vandœuvres.

Avec ses 95 ans, Yves Oltramare est un témoin des siècles passé et présent. Il a vécu tout ou presque des révolutions et évolutions de nos sociétés, depuis les périodes sombres des guerres, en passant par la finance, la philanthropie, la science et la spiritualité.

Retour sur un parcours de vie.

Yves Oltramare est né à Genève. Son héritage protestant constituera tout au long de sa vie un fil conducteur.

Très tôt, Yves Oltramare est témoin d'événements qui l'ont à tout jamais marqué. Son nom, associé au leader fasciste Georges Oltramare, lui a valu un tabassage dans son enfance. Plus tard, envoyé en Allemagne durant l'été 1939, il a pu, malgré son jeune âge, y percevoir toute l'horreur à venir ; c'est durant cette période qu'Yves a commencé à rédiger ses carnets intimes.

Au lendemain de la Seconde Guerre mondiale, en 1950, Yves Oltramare s'envole pour les États-Unis. Durant la décennie suivante, il sera plongé dans la découverte du monde de la finance, tout cela sur fond de maccarthysme, omniprésent dans la société américaine d'alors.

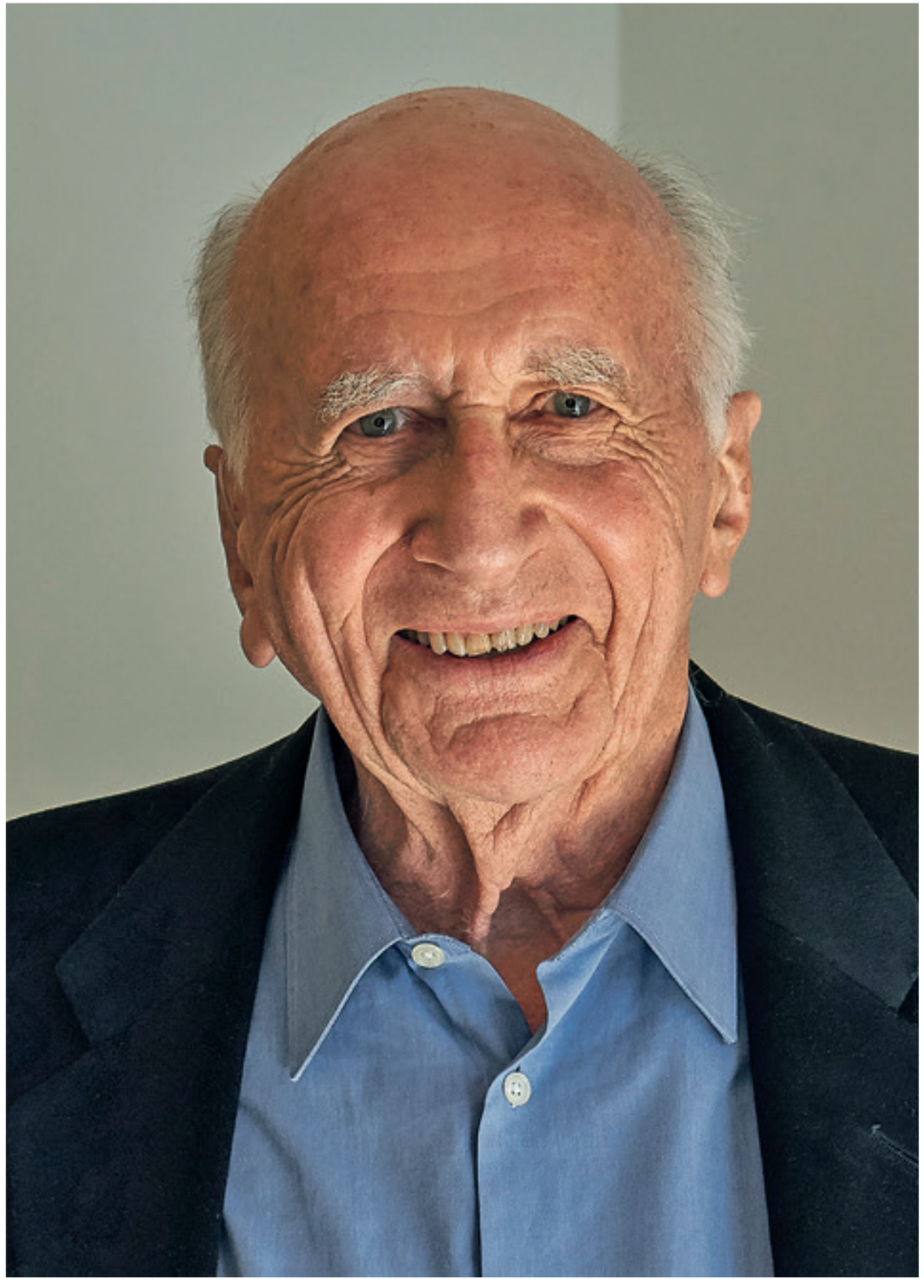
Quelques années plus tard, Yves Oltramare revient en Suisse, répondant à un appel de la banque Lombard Odier. Très vite, il rejoint le cercle des Associés. À la même époque, il rencontre la personne avec laquelle il partage sa vie depuis bientôt soixante ans, son épouse Inez. Ensemble, ils auront trois enfants, Marc, Arielle et Alexandre.

Inez et Yves créeront la fondation qui porte leur nom, qui soutient des projets dans de multiples domaines, allant de la culture au soutien des déshérités d'Haïti.

Yves Oltramare définit son chemin de vie et sa vocation de « rencontreur d'Homme » à travers la succession de divers événements ayant jalonné son existence. Son éducation, ses constantes recherches, à travers rencontres, lectures et exercices de méditation, lui ont permis d'explorer d'autres formes de religions ou croyances, forgeant ainsi ses certitudes dans le lien de rencontre identitaire de « l'Autre ». Yves a également initié la chaire « Religion et politique dans le monde contemporain » à l'Institut de hautes études internationales et du développement (IHEID).

Ce qui est remarquable dans le parcours d'Yves Oltramare, c'est cette corrélation permanente entre la spiritualité et la science, science qui est venue au secours de ses questionnements spirituels. Sa fascination pour le Big Bang lui révèle alors le mystère absolu de la création.

C'est à l'âge bien avancé de 94 ans, mais avec toujours cette lueur dans les yeux, qu'Yves Oltramare, au travers d'entretiens, a décidé de publier en 2019 un livre sur sa quête du sens de la vie, ouvrage passionnant que je vous engage à découvrir.



Mais loin de se reposer, Yves vient encore à nous surprendre en s'associant à un nouveau projet à l'Université de Genève (UNIGE) : « à ciel ouvert. Science et spiritualité ». Il s'agit d'une collaboration entre la Faculté de théologie et le Département d'astrophysique, dédiée au partage de connaissances dans une volonté commune de stimuler le dialogue interdisciplinaire sur l'énigme des origines, et la place et le sens de l'être humain dans l'univers. Tout cela au bénéfice du grand public.

Mais où donc s'arrêtera-t-il ?

Texte : Eric Provini
Photographies : Yves Oltramare

Yves Oltramare, *« Tu seras rencontreur d'Homme »,*
Une voie vers l'accomplissement
Préface de Trinh Xuan Thuan
Labor et Fides, 2019, 264p.
Disponible également en format audio : bit.ly/31X9JPj

UNIGE, Faculté de théologie : www.unige.ch/theologie/
« À ciel ouvert. Science et spiritualité », un projet pluridisciplinaire de l'UNIGE : www.rts.ch/play/tv/forum-video/video/forum-des-idees-a-ciel-ouvert-science-et-spiritualite-un-projet-pluridisciplinaire-de-luniversite-de-geneve?urn=urn : rts:video:11666585

Facebook :
www.facebook.com/theologie.unige/



CAROLINE STURDZA

Habitante de la commune depuis plusieurs années, c'est à l'âge de 7 ans que Caroline débute le golf. À 18 ans, elle est déjà 239e au classement féminin amateur mondial.

Lors de notre entrevue au Golf Club de Genève, Caroline me fait part, avec passion et enthousiasme, du nombre impressionnant de tournois et compétitions auxquels elle a participé, malgré son jeune âge.

C'est avec humilité mais émotion que Caroline me parle des Internationaux de Suisse, du British Open Amateur, du Flumserberg Open, ainsi que du dernier Championnat d'Europe dans lequel elle s'illustre tout particulièrement en se classant 8e.

C'est peu dire ! C'est à ce tournoi précisément que notre championne de Vandœuvres réalise son premier trou en un (*hole in one*).

En l'interrogeant sur son plus beau souvenir, sans hésiter, Caroline m'évoque son expérience à la Van Horn Cup, à l'âge de 13 ans. Grâce à ses résultats dans les phases qualificatives, elle a atteint la finale mondiale US Kids qui se déroulait sur le mythique parcours de Pinehurst N2. À son arrivée, elle a été émerveillée par l'organisation et la mise en place, digne des plus grands tournois : écrans géants affichant la tête des joueuses, public, applaudissements… À entendre sa voix émue et à voir son regard encore rempli d'étoiles, cette expérience restera à jamais gravée dans son cœur.

Caroline fait preuve d'une grande maturité et aborde la vie avec sagesse. Elle souhaite obtenir un diplôme universitaire, préférant pouvoir rebondir, en précisant : « On ne sait jamais ce qui peut arriver, mieux vaut prévenir que guérir. »

Enfin, elle n'hésite pas à exprimer sa profonde reconnaissance envers ses parents, ses coachs et les établissements scolaires qu'elle a fréquentés, qui lui ont toujours permis de concilier golf et études. Elle a récemment obtenu sa maturité et s'envolera bientôt pour étudier sur les bancs de la prestigieuse université de Stanford. Là-bas, elle rejoindra les rangs de l'équipe de golf qui a vu passer notamment Tiger Woods ou encore la jeune Suissesse Albane Valenzuela.

Caroline, nous t'exprimons notre fierté et saluons tes résultats. Nous suivrons de très près ta carrière sportive. Nous te souhaitons plein succès dans celle-ci, ainsi que dans ton cursus universitaire.

Texte : Michael Andersen
Photographies : Caroline Sturdza







HOMMAGE
JEAN-FRANÇOIS VALOT, DIT « JEFF »

C'était il y a déjà trente ans, en 1990, que j'ai rencontré « les Valot », car on ne peut parler de Jeff sans parler de sa femme Isabelle, le couple était en effet indissociable. Je me souviens d'une fête de l'Escalade où il était déguisé en « Punchinello ». Cela faisait déjà quatre ans qu'il occupait la place de concierge de l'école primaire de la commune. Il m'a servi la traditionnelle soupe, dans un bol souvenir du 1er août, ce fut là notre première rencontre.

En arrivant à Vandœuvres, Jeff s'est naturellement inscrit comme pompier volontaire dans la compagnie de sapeurs-pompiers et a obtenu le grade d'appointé qu'il a occupé jusqu'à sa retraite de soldat du feu. Durant de nombreuses années, il a également été membre du comité de l'Association Rossignol-Vandœuvres (ARVAN), qui s'est illustrée dans l'aide humanitaire au Burkina Faso.

Que dire encore sur Jean-François ? Qu'il a fait partie des personnalités incontournables de notre commune : concierge, pompier volontaire, garde-faune auxiliaire (il avait l'autorisation de tirer sur les nuisibles de la commune). De plus, il avait un don aussi utile qu'exceptionnel de guérisseur. Combien d'enfants ont été soignés dans la cour de récré par une courte, discrète et efficace imposition de ses mains ?

Très actif pendant les manifestations communales, il était impliqué dans la vie de Vandœuvres : les promotions, la fête de l'Escalade, le 1er août, les repas des aînés dans la salle des Combles et j'en passe.

En juin 2019, après 33 ans de carrière à l'école, « les Valot » ont pris une retraite méritée dans leur maison de Liesle en France, dans le Doubs, malheureusement Jeff n'en aura pas profité longtemps.

Lui qui dans sa vie s'est battu plusieurs fois contre le cancer, qui aurait pu imaginer que ce satané virus finirait par avoir raison de lui ?

Texte : Véronique Lévêque
Photographie : Liliane Waechter



BRÈVES

TEMPÊTE SUR BESSINGE

13 août 2020, dix-neuf heures environ, l'atmosphère est lourde ; de très gros nuages s'amoncellent au-dessus de Vandœuvres et à l'horizon, circulant à vitesse folle au-dessus du Salève. L'orage, dont on pressent la violence, menace Genève et ses environs.

Soudain, le ciel se déchire ! De véritables trombes d'eau s'abattent sur la ville et le canton (20 litres au mètre carré se seront ainsi déversés en moins de trois quarts d'heure).

Un vent tempétueux se lève et se transforme en bourrasques déferlant du Salève en diagonale vers Lausanne. Les rafales empruntent une trajectoire via Bessinge avec une intensité toute particulière au travers du Golf Club de Genève (dont l'occasion est belle de rappeler que d'aucuns s'y réfèrent comme au « Golf de Cologny », alors que cet admirable parcours est intégralement situé sur notre commune de Vandœuvres).

En quelques instants, le 118 est saturé, les premières sirènes de pompiers retentissent, bientôt suivies en concert inquiétant par de nombreuses autres (260 interventions des forces de l'ordre, pompiers et voirie auront ainsi été effectuées à l'occasion de cette tempête d'été).

Quarante-cinq minutes plus tard, hormis les sirènes de pompiers qui persistent et les pétarades des premières scies électriques, un silence et un calme consternants se sont installés. Au Golf, où le soussigné se rend, les oiseaux sont étrangement muets. C'est la désolation : des milliers de branches, buissons arrachés et débris divers jonchent le terrain. Plus grave, la tornade a déraciné quantité d'arbres majestueux ; elle a abattu, étêté ou fragilisé nombre de chênes et cèdres ancestraux, dont certains connus et répertoriés tant pour leur beauté que leur rareté. Quel crève-cœur que de considérer qu'en à peine quelques instants, ces vénérables sujets, plantés par les aïeux de Vandœuvres, il y a des siècles pour certains, ont tout bonnement disparu ou été gravement mutilés. Près de quatre-vingts arbres du site ont ainsi été touchés (bien d'autres aux alentours). Au Golf, beaucoup de ceux restés partiellement debout ont néanmoins été considérés comme irrécupérables ou dangereux par les services spécialisés, donc abattus. D'autres, fragilisés, seront suivis ces prochains mois, leur survie demeurant réservée.

Seule consolation, à la connaissance du soussigné, en dépit de sa violence, cette tempête n'a causé aucun blessé ni perte humaine.

Texte : Jean Peyer
Photographies : Golf Club de Genève, www.golfgeneve.ch





INFORMATIONS COMMUNALES

MOBILITRI, ORIGINES DU PROJET

Cela faisait déjà plus de dix ans que les communes de la région Arve et Lac cherchaient un emplacement, avec le canton, afin de pouvoir y construire un espace de récupération des déchets et encombrants (ESREC), comme il en existe déjà trois dans le canton, le plus proche pour notre région étant situé à la Praille.

La problématique était de trouver un endroit rapproché de toutes ces communes, facile d'accès et ne perturbant pas trop le voisinage.

Après plusieurs réunions avec le canton, force fut de constater qu'il serait difficile de trouver un endroit adéquat, sans parler des coûts de financement et d'exploitation du site.

Il y a environ trois ans, les communes de la région ont finalement été approchées par deux entreprises actives dans le ramassage, la récupération et le traitement des déchets et des encombrants, à savoir Serbeco et Pradervand Transport.

Elles proposaient la création d'une société, Mobilitri SA, qu'elles détiendraient à parts égales, avec un partenariat public-privé pour la mise en œuvre d'un espace de récupération mobile, avec la participation des onze communes d'Arve et Lac et du canton.

Ainsi est né Mobilitri, l'ESREC mobile.

Une lettre d'intention a été signée en juin 2018 par ces communes pour la mise en place de cet ESREC mobile, avec pour but de proposer un concept original de déchetterie itinérante, composée principalement d'un pesage, d'une installation de collecte des déchets spéciaux et d'une déchetterie principale, ceci pour une période test de trois ans.

Mais le plus dur restait à faire, c'est-à-dire fédérer les onze communes autour du projet, car pour que le canton y participe, il fallait impérativement que ces communes y adhèrent. De plus, elles devaient avoir implémenté l'utilisation de la « P'tite poubelle verte » pour les déchets de cuisine et supprimé la tolérance concernant les déchets d'entreprise.

Ce concept a pour but de remplacer la levée au porte-à-porte des encombrants qui, jusqu'ici, avait lieu une fois par mois. Afin de tenir compte des personnes âgées et des personnes à mobilité réduite, les communes ont également demandé à Mobilitri SA de mettre en place un service sur appel pour ces groupes de personnes. Le côté recyclage a également été étudié : une benne de recyclage pour les objets qui pourraient avoir une seconde vie a été intégrée au concept.

Les communes de la région se sont réunies à plusieurs reprises : un groupe de travail a ainsi été créé, présidé par Collonge-Bellerive, avec des magistrats et des techniciens communaux, ainsi que les entreprises Serbeco et Pradervand Transport. Ce groupe a passé en revue les conditions et critères d'implémentation du concept. Il a également étudié une communication unifiée, afin que toutes les communes partenaires tiennent le même discours et montrent ainsi leur engagement environnemental et leur volonté de collaborer à ce projet.





Ne restait plus aux communes partenaires qu'à voter une délibération concernant le projet Mobilitri SA et à inscrire dans leurs budgets de fonctionnement respectifs les frais liés à son exploitation, ce qui n'était pas gagné d'avance !

Ce processus s'est terminé fin 2019 avec le vote des budgets 2020. Une convention a été signée au printemps 2020 par les communes partenaires de Mobilitri SA, preuve que s'il y a une réelle volonté de développement durable, de coopération et d'innovation, tout est possible, à tel point qu'une douzième commune a rejoint le projet durant l'été 2020.

Ainsi, à l'exception des communes des Trois-Chênes, toutes les communes de la région Arve et Lac participent à ce projet innovant qui pourrait servir de modèle dans d'autres régions de notre canton.

Texte : Marcel Goehring, Maire de Collonge-Bellerive,
www.collonge-bellerive.ch
Photographies : Mobilitri SA,
www.mobilitry.ch



MISE EN SERVICE DE MOBILITRI

Depuis le 2 novembre, les habitants de Vandœuvres ainsi que ses entreprises peuvent mieux trier, grâce à la mise en place de Mobilitri SA.

Ce nouveau concept remplacera le ramassage au porte-à-porte des déchets encombrants et spéciaux sur nos communes dès le mois de janvier.

Mobilitri SA est une déchetterie mobile qui vous sera accessible tout au long de l'année, et ceci sur plusieurs sites de la rive gauche.

Des conseillers sont présents en permanence afin de vous aider à trier vos déchets, et ainsi optimiser cette bonne pratique, notamment en vous permettant de déposer des objets encore en bon état qui seront ensuite offerts à des organismes caritatifs.

Mobilitri SA en pratique :
Vous vous connectez sur le site www.mobilitri.ch, créez facilement et rapidement votre compte, obtenez un QR Code que vous gardez sur votre téléphone portable ou que vous pouvez imprimer. Ce code sera votre sésame pour venir déposer vos déchets lors de votre passage chez Mobilitri SA, que cela soit proche de chez vous ou dans un des lieux de la rive gauche (calendrier et lieux sur le site www.mobilitri.ch).

Les coûts sont automatiquement répercutés sur votre commune.

Mobilitri SA, types de collectes :
Nous acceptons les déchets encombrants, la ferraille, le bois, l'électronique, le matériel électrique, les batteries, les solvants, les gravats, le béton, les incinérables, ainsi que les déchets de jardin pour professionnels uniquement. Un doute, une question ? Nos conseillers sont à votre entière disposition afin de vous aider à mieux trier.

Mobilitri SA, vos avantages :
Il ne vous sera plus nécessaire de vous rendre aux ESREC de la Praille ou de Bernex, et vous pourrez choisir votre jour en fonction de vos besoins. Mobilitri SA est à votre disposition 6 jours sur 7 dans les communes partenaires.

Mobiltri SA, les plus :
Vous n'arrivez pas à charger un meuble dans votre voiture, votre machine à laver est trop lourde ? Mobilitri SA se déplace sur demande à votre domicile, sur rendez-vous.

Mobilitri SA pour les professionnels :
Mobilitri SA est également accessible aux entreprises sur inscription ; une facture leur sera adressée.

Pour toute question : www.mobilitri.ch
info@mobilitri.ch, +41 79 410 03 72

Texte : Thierry Pradervand, Pradervand Transports, www.pradervand-transports.ch
Photographies : Mobilitri SA, www.mobilitry.ch







JARDIN D'ENFANTS LE TOBOGGAN, POP E POPPA

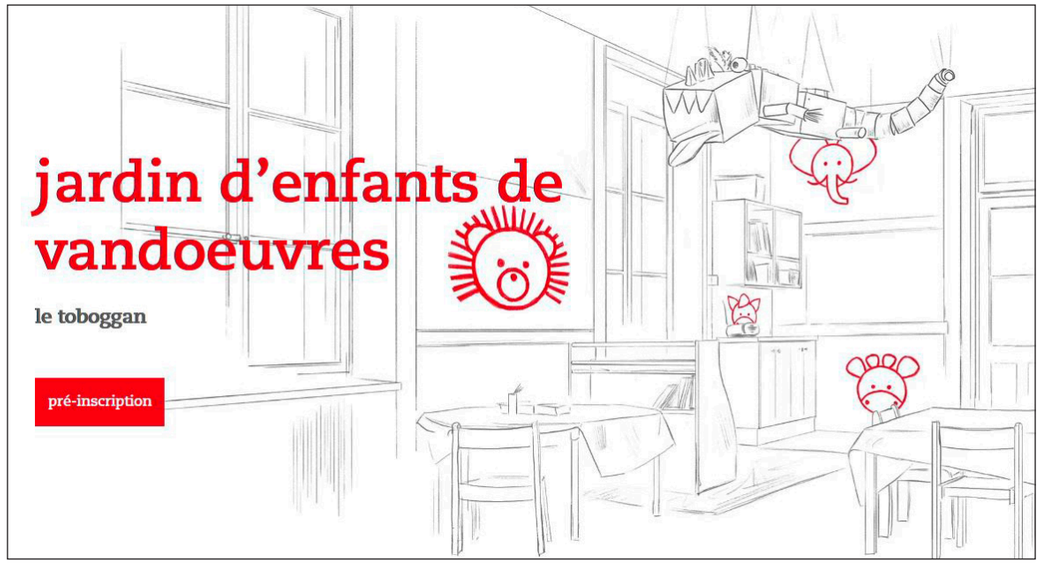
Bonne nouvelle, après plus de six mois de négociations avec le service d'autorisation et de surveillance de l'accueil de jour (SASAJ), après une mise en conformité nécessaire qui est passée par la réfection des locaux, la création d'une cuisine, ainsi que la rénovation des sanitaires, notre jardin d'enfants le Toboggan a étendu ses horaires.

En effet, l'autorisation d'élargir les horaires de huit heures à seize heures trente les lundis, mardis, jeudis et vendredis, et de huit heures à midi les mercredis, a été obtenue lors de la législature précédente avec effet pour la rentrée scolaire du mois de septembre 2020.

Cet aménagement, salué par les parents, colle ainsi aux horaires de l'école primaire et permet d'accueillir quotidiennement quinze bambins, avec trois tranches horaires à choix. Les enfants peuvent ainsi se restaurer et faire la sieste sur place.

Pour toute question : www.popepoppa.ch

Texte : Véronique Lévêque
Photographies : pop e poppa





LES HISTOIRES DU BIBLIOBUS À LIRE AU COIN DU FEU

L'hiver est là. Les journées raccourcissent et la nuit tombe vite. On a envie de se pelotonner dans son canapé et de lire de bons livres, seul ou à plusieurs. Au bibliobus, nous vous proposons une sélection de livres pour la jeunesse qui vous réconforteront pendant cette période. Armez-vous d'une boisson chaude, d'un plaid, d'un feu de cheminée, et bonne découverte à vous !

***Le Marchand de bonheur*, de Davide Cali et Marco Soma, éditions Sarbacane**
Monsieur Pigeon vend du bonheur en pot. Tous les oiseaux des arbres du coin lui en achètent, mais est-ce qu'on peut acheter le bonheur ? Livre magnifiquement illustré, à lire dès 5 ans.

***Un bon chocolat chaud*, d'Elsa Devernois et Anne Isabelle Le Touze, éditions Pastel**
Madibou, Barbosine et Toussaint se réchauffent en buvant un chocolat chaud devant la cheminée lorsque quelqu'un frappe à la porte. Une jolie histoire sur le partage. Dès 4 ans.

***Le fauteuil*, d'Arnaud Boutin, éditions Sarbacane**
Trois chiens et un chat vivent ensemble. Chacun a sa place dans l'appartement, mais quand un nouveau fauteuil apparaît, il attise la convoitise de tous. Dès 3 ans.

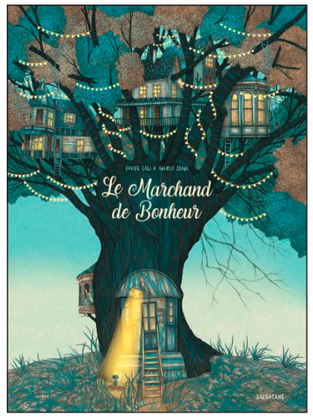
***La souris qui voulait faire une omelette*, de Davide Cali et Maria Dek, éditions Hélium**
Une souris se rend chez son voisin le merle pour lui emprunter un œuf et cuisiner une omelette. Celui-ci n'en a pas, mais lui propose de la farine pour faire un gâteau. Ils se rendent ensemble chez différents animaux pour trouver tous les ingrédients dont ils ont besoin, et pour partager la pâtisserie. Dès 4 ans.

***L'abri*, de Céline Claire et Lend Qin, éditions Bayard jeunesse**
Alors qu'une tempête s'annonce, toutes les familles se préparent à s'enfermer au chaud, avec des provisions. Deux étrangers avancent dans le froid et cherchent un abri. Devant la méfiance des habitants, trouveront-ils un refuge ? Une belle histoire sur l'entraide, à lire dès 4 ans.

***Le loup en slip se les gèle méchamment*, de Lupano et Mayana Itoiz, éditions Dargaud**
L'hiver arrive, il neige et le loup en slip répète sans cesse qu'il a froid. Mais comment se réchauffer quand on n'a pas un rond en poche ? Découvrez les drôles d'aventures du loup en slip, entre partage et entraide. Dès 6 ans.

***Tout doux*, de Gaëtan Dorémus, éditions du Rouergue**
Un ours polaire doit fuir son igloo fondu pour survivre. Il découvre de nouveaux paysages et rencontre l'amour. Une fable climatique qui raconte le chaud et le froid. Dès 4 ans.

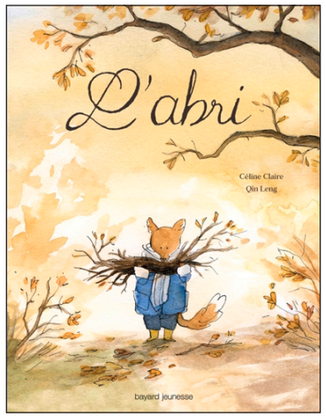
Texte et photographies : Aurélie Gindre et Michel Hardegger, Service de bibliobus des Bibliothèques municipales de la Ville de Genève, www.institutions.ville-geneve.ch/fr/bm/



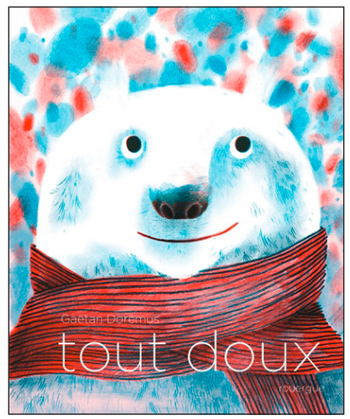












ENTRETIEN DES ARBRES

Afin de conserver et améliorer la qualité du patrimoine arboricole de son territoire, la commune octroie une subvention aux propriétaires d'arbres remarquables situés sur leurs parcelles. Cette subvention s'élève au maximum à 20% du montant des travaux et concerne uniquement les travaux d'entretien et d'élagage des arbres (ne sont donc pas compris les travaux d'abattage et de plantation).

Avant la réalisation des travaux, une demande écrite, accompagnée d'un dossier complet (nature des travaux, plans, devis, autorisation), doit être adressée à la Mairie.

Après examen et en cas d'acceptation, la commune se prononcera sur le montant de la subvention accordée qui sera ensuite versée aux propriétaires sur présentation de la facture.

www.vandoeuvres.ch



RESTAURANT SCOLAIRE SEL ET POIVRE NOUVEAU PRESTATAIRE

Dès le 11 janvier 2021, les repas servis aux enfants de l'école de Vandœuvres sortiront des cuisines de Kidelis. Ce prestataire, spécialisé dans la restauration scolaire, est déjà bien implanté dans les communes genevoises.

Ce changement intervient à la suite d'un appel d'offre lancé par la commune et auquel ont été associées des représentantes des parents d'élèves de l'APEBiVan.

Les menus proposés par Kidelis seront composés selon des hautes exigences diététiques, sanitaires et environnementales. Les produits GRTA et bios seront mis en avant.

Les menus seront mis à disposition sur le site de la commune pour le mois à venir.

Le processus d'inscription ne change pas.

Enfin, fixé jusqu'alors à Fr. 9.50, le tarif par repas et par enfant passera à Fr. 8.50.

Texte : Christophe Genoud
Photographies : www.vandoeuvres.ch, www.kidelis.ch





TOUS LES MARDIS
MARCHÉ DE VANDŒUVRES
Pause hivernale jusqu'au 16 février
REPRISE LE 23 FÉVRIER :
café-croissants offert
8h à 12h, place de Vandœuvres



UN LUNDI PAR MOIS :
CONSEIL MUNICIPAL
LUNDI 25 JANVIER, 15 MARS, 19 AVRIL, 17 MAI, 21 JUIN
19h30, salle des Combles
Route de Pressy 4

VOTATIONS POPULAIRES
DIMANCHE 7 MARS, 28 MARS, 13 JUIN, 26 SEPTEMBRE, 28 NOVEMBRE
10h à 12h, salle de réunion du 1er étage,
Centre communal et sportif
Route de Meinier 24

UN JEUDI PAR MOIS :
BIBLIOBUS
24 DÉCEMBRE, 28 JANVIER, 25 FÉVRIER, 25 MARS, 22 AVRIL, 20 MAI
14h à 17h, devant l'entrée de l'ancienne école
Route de Pressy 2
Inscription gratuite sur présentation d'une pièce d'identité
Tél. +41 22 418 92 70, www.bm-geneve.ch

INVITATIONS AU THÉÂTRE LE CRÈVE-CŒUR
20h, sur inscription
www.lecrevecoeur.ch

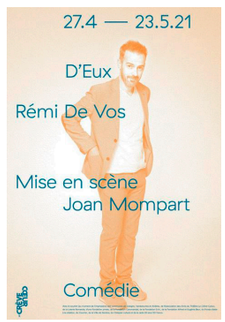
JEUDI 14 JANVIER
Trahisons de Harold Pinter



JEUDI 4 MARS
Couple ouvert à deux battants
de Franca Rame et Dario Fo



JEUDI 29 AVRIL
D'Eux de Rémi De Vos



VŒUX DES AUTORITÉS
JANVIER
Clip vidéo sur site internet
www.vandoeuvres.ch

SPECTACLE AU PARC
THÉÂTRE DE L'ÉPIDERME
Cassandre de Jean Potocki
DU 20 JUIN AU 4 JUILLET
Parc de la Mairie
Route de Vandœuvres 104



FÊTE DES PROMOTIONS
SAMEDI 3 JUILLET
Parc de la Mairie
Route de Vandœuvres 104

Suivant l'évolution de la situation sanitaire, il est possible que certains événements doivent être **reportés ou annulés**.

Retrouvez tous les détails sur le site internet www.vandoeuvres.ch.

COURRIER DES LECTEURS

Chers Lecteurs,

Cette page vous est spécialement dédiée.

Si vous souhaitez que vos opinions, coups de cœur, suggestions, anecdotes, photographies de Vandœuvres ou même vos recettes favorites soient publiés dans ce journal, sous la rubrique « courrier des lecteurs », alors contactez-nous !

Adresse postale
Mairie de Vandœuvres
Route de Vandœuvres 104
1253 Vandœuvres
Adresse courriel
l.waechter@vandoeuvres.ch

Avertissement photos

Les rédacteurs de la *Coquille* sillonnent les manifestations communales afin de rédiger des articles et de prendre des photographies pour enrichir ce numéro que vous tenez entre les mains.

Toute personne qui s'opposerait à une utilisation éventuelle de son image dans le journal communal ou, pour les mineurs, les personnes qui ont l'autorité parentale, est priée d'en informer la Mairie par écrit.

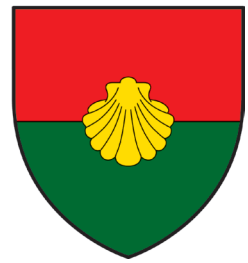
IMPRESSUM

Impression
Imprimerie du Cachot - 1218 Le Grand-Saconnex
Journal tiré à 1'150 exemplaires sur papier certifié FSC

Éditeur
Commune de Vandœuvres – 1253 Vandœuvres

Graphisme et mise en page
Jonathan Davet

Rédacteur responsable
Véronique Lévêque – 1253 Vandœuvres



www.vandoeuvres.ch